

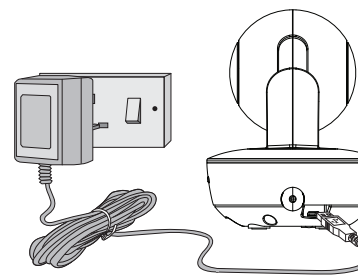
QUICK START GUIDE

EU EN

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide (available for download from motorolanursery.com).

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

A. Connecting the power supply for the Baby Unit.



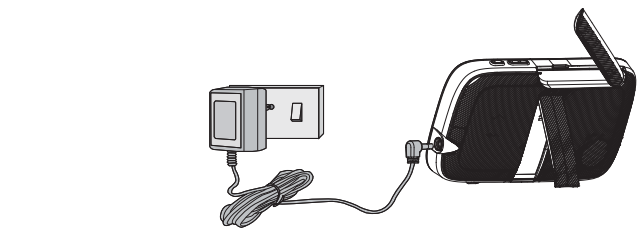
- Connect the USB plug of the power adapter to the Baby Unit and the other end to a suitable mains power socket.
- Only use the enclosed adapter (5V DC/ 1000mA).
- Ensure the ON/OFF switch is at the "ON" position.


IMPORTANT: The Baby Unit is able to operate without mains power for up to 3 hours with the support of a built-in rechargeable battery (Lithium-ion battery 3.7V, 1200mAh). Please charge the unit at least 16 hours before first time use.

⚠ WARNING:


Strangulation Hazard: Children have STRANGLED in cords. Keep the cords out of the reach of children (more than 1 metre away). Never use extension cords with AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

B. Connecting the power supply for the Parent Unit.














- Connect the DC plug of the power adapter to the parent unit and the other end to a suitable mains power socket.
- Only use the enclosed adapter (5V DC/1000mA).
- A rechargeable battery (Lithium-ion battery 2000mAh) inside the Parent Unit allows you to move it without losing the link and picture from the Baby Unit. The battery gives up to 5 hours operation for the Parent Unit. We recommend you charge it for at least 16 hours before first use, or when the Parent Unit indicates the battery is low.
- Press and hold the POWER button  on the top of the Parent Unit to turn it ON.

NOTE

When the Baby and Parent Units are both turned on and within range, the Parent Unit should show a colour image from the Baby Unit camera, but if the room is dark, the image will be in black and white, with a  icon showing, due to the infra-red illumination by the Baby Unit.

2. Basic operation of the keys

Parent Unit		
	ON/OFF button	Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF.
	UP/DOWN buttons	Press to tilt the camera up or down. Press to move up or down menu settings.
	LEFT/RIGHT buttons	Press to pan the camera left or right. Press to move left or right across menu options.
	MENU button	Press to open menu options or exit the menu.
	OK button	Press to confirm a selection.
	VIDEO button	Press to turn the LCD screen ON/OFF.
	TALK button	Press and hold to talk to your baby.
	Volume buttons	Press -/+ to adjust the volume of the parent unit.
	RESET button	Press and hold with a small pin to reset the unit.
Baby Unit		
	ON/OFF switch	Slide the switch to the left to switch on the Unit. Slide the switch to the right to switch off the Unit.
	PAIR button	Press and hold the button on the underside of the Baby Unit to register the camera to a Parent Unit.

3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1.

Contact Customer Service: motorolanursery.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

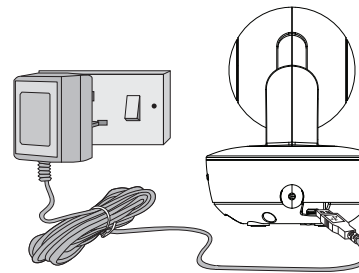
KURZANLEITUNG

EU DE

Eine vollständige Erklärung aller Funktionen und Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung (kann von motorolanursery.com heruntergeladen werden).

1. Einrichten Ihres digitalen Video-Babymonitors

A. Anschließen des Babygeräts an die Stromversorgung.



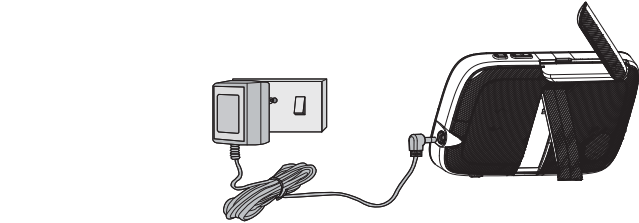
- Schließen Sie den kleinen Stecker des Netzteils an das Babygerät und den anderen Stecker an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (5 VDC/1000 mA).
- Vergewissern Sie sich, dass der EIN/AUS-Schalter in der Position „EIN“ ist.


WICHTIG: Das Babygerät kann mit unterstützung der integrierten batterie (Lithium-Ionen-Batterie , 3,7 V, 1200 mAh) bis zu 3 stunden ohne stromanschluss betrieben werden. bitte laden sie das gerät für den erstmaligen gebrauch mindestens 16 stunden lang auf.

⚠ WARNUNG:


Strangulierungsgefahr: Kinder haben sich mit Kabeln STRANGULIERT. Dieses Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren (mehr als 1 m entfernt). Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit Netzteilen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

B. Anschließen des Elterngeräts an die Stromversorgung.














- Schließen Sie den DC-Stecker des Netzteils an das Elterngerät und den anderen Stecker an eine geeignete Netzsteckdose an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (5 VDC/1000 mA).
- Eine aufladbare Batterie (Lithium-Ionen-Batterie 2000mAh) im Elterngerät ermöglicht es Ihnen, sich zu bewegen, ohne die Verbindung und das Bild vom Babygerät zu verlieren. Mit der Batterie können Sie das Elterngerät bis zu 5 Stunden lang betreiben. Sie sollten sie vor der erstmaligen Verwendung, oder wenn das Elterngerät eine schwache Batterie angibt, mindestens 16 Stunden lang aufladen.
- Halten Sie die POWER-Taste  oben am Elterngerät gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS

Wenn das Baby- und das Elterngerät eingeschaltet und innerhalb der Reichweite sind, sollte auf dem Elterngerät ein Farblid der Kamera des Babygeräts angezeigt werden. Wenn der Raum jedoch dunkel ist, wird wegen der IR-Beleuchtung durch das Babygerät ein Schwarzweiß-Bild mit einem -Symbol angezeigt.

2. Grundlegende Bedienung der Tasten

Elterngerät		
	EIN/AUS-Taste	Halten Sie die Taste gedrückt, um das Elterngerät ein-/ auszuschalten.
	Tasten NACH OBEN/ NACH UNTEN	Drücken Sie diese Taste, um die Kamera nach oben oder nach unten zu neigen. Drücken Sie diese Taste, um die Menüeinstellungen vorzunehmen.
	Tasten NACH LINKS/ NACH RECHTS	Drücken Sie diese Taste, um die Kamera nach links oder nach rechts zu schwenken. Drücken Sie diese Taste, um die verschiedenen Menüoptionen aufzurufen.
	MENÜ-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Menüoptionen zu öffnen oder um das Menü zu beenden.
	OK-Taste	Drücken Sie diese Taste, um eine Auswahl zu bestätigen.
	VIDEO-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den LCD-Bildschirm ein-/ auszuschalten.
	SPRECHEN-Taste	Halten Sie diese Taste gedrückt, um mit Ihrem Baby zu sprechen.
	Lautstärkeknöpfe	Drücken Sie -/+, um die Lautstärke des Elterngeräts auszuwählen.
	RESET-Taste	Halten Sie diese mit einem kleinen Stift gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen.
Babygerät		
	EIN/AUS-Schalter	Schieben Sie den Schalter nach links, um das Gerät einzuschalten. Schieben Sie den Schalter nach rechts, um das Gerät auszuschalten.
	PAIR-Taste	Halten Sie die Taste PAIR unten am Babygerät gedrückt.

3. Allgemeine Informationen

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert, ziehen Sie diese Kurzanleitung bzw. die Bedienungsanleitung zu einem der Modelle (siehe S. 1) zurate.

Wenden Sie sich an den Kundenservice: motorolanursery.com/support

Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie“)

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW") unter Lizenz gefertigt wird.

Was deckt diese Garantie ab?

Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschlüsse garantiert MZGW, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt“) oder zugelassenes Zubehör („Zubehör“), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und nicht übertragbar. DIE RECHTE DES KÄUFERS NACH DER JEWELLS GELTENDE NATIONALEN GESETZGEBUNG, WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT BERTÜHRT. DIESE GARANTIE GILT ZUSÄTZLICH ZU DEN ANWENDBAREN GEWÄHRLEISTUNGS- UND HAFTUNGSREGELUNGEN UND BESCHRÄNKT NICHT DIE RECHTE VON VERBRAUCHERN GEGENÜBER VERKÄUFERN ODER ANDERE ZWINGENDE BZW. GEMÄSS DEM RECHT DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN NICHT ABDINGBARE RECHTE NACH NATIONALEM ODER EUROPÄISCHEM RECHT.

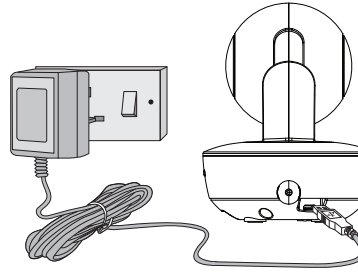
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

EU FR

Pour les caractéristiques et les instructions complètes, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur (téléchargeable sur motorolanursery.com).

1. Installation de votre moniteur vidéo numérique pour bébé

A. Alimentation électrique de l'unité bébé



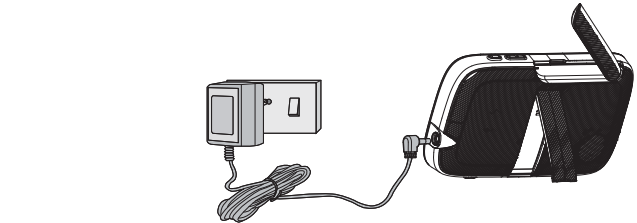
- Branchez le connecteur USB de l'adaptateur secteur à l'unité bébé et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur 5 Vcc/1000 mA fourni.
- Vérifiez que le commutateur MARCHE/ARRÊT est sur « MARCHE ».


IMPORTANT: L'unité bébé peut fonctionner sans alimentation externe durant environ 3 heures grâce au bloc-piles rechargeable Lithium-ion de 3,7 V / 1200 mAh intégré. Veuillez charger l'appareil pendant au moins 16 heures avant la première utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT:


Danger d'étranglement : des enfants se sont accidentellement ÉTRANGLÉS avec les cordons. Tenez ce cordon hors de portée des enfants (à plus d'un mètre de distance). N'utilisez jamais de prolongateurs avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

B. Alimentation électrique de l'unité parents














- Branchez le connecteur DC de l'adaptateur secteur à l'unité parents et branchez l'adaptateur à une prise de courant adéquate.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur 5 Vcc/1000 mA fourni.
- La batterie rechargeable (Lithium-ion de 2000mAh) intégrée à l'unité parents vous permet de déplacer cette dernière sans perdre la liaison et les images de l'unité bébé. L'autonomie de la batterie est d'environ 5 heures. Nous vous recommandons de la charger pendant au moins 16 heures avant la première utilisation ou lorsque parl'unité ents indique que la charge est faible.
- Appuyez longuement sur la touche MARCHE/ARRÊT  en haut de l'unité parents pour mettre celle-ci sous tension.

REMARQUE

Lorsque l'unité bébé et l'unité parents sont toutes les deux sous tension, les images captées par la caméra de l'unité bébé s'offrent en couleur sur l'unité parents, mais si la pièce est sombre les images sont en noir et blanc et l'icône  s'affiche, en raison de l'éclairage infrarouge provenant de l'unité bébé.

2. Foncion de base des touches

Unité parents		
	Touche MARCHE/ ARRÊT	Appuyez longuement pour mettre l'unité parents sous ou hors tension.
	Touches HAUT/BAS	Appuyez pour incliner la caméra vers le haut ou le bas. Appuyez pour effectuer les réglages.
	Touches GAUCHE/ DROITE	Appuyez pour faire pivoter la caméra vers la gauche ou la droite.
	Touche MENU	Appuyez pour accéder aux différentes options du menu.
	Touche OK	Appuyez pour afficher le menu ou pour sortir.
	Touche VIDÉO	Appuyez pour activer ou désactiver l'écran LCD.
	Touche PAROLE	Maintenez cette touche enfoncée pour parler à votre bébé.
	Touches de volume	Appuyez sur -/+ pour régler le volume de l'unité parents.
	Touche de RÉINITIALISATION	Appuyez longuement avec un objet pointu (par ex. une épingle) pour réinitialiser l'appareil.
Unité bébé		
	Commuteur MARCHE/ARRÊT	Poussez-le vers la gauche pour mettre l'appareil sous tension. Poussez-le vers la droite pour mettre l'appareil hors tension.
	Touche PAIR (COUPLAGE)	Maintenez la touche située sous l'unité bébé enfoncée jusqu'à ce que l'unité parents trouve la caméra et émette un bip

3. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce guide de démarrage ou le guide utilisateur de l'un des modèles listés en page 1.

Adressez-vous à notre service clientèle : motorolanursery.com/support

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société MZGW garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par MZGW est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER EN FONCTION DE L'ÉTAT, DE LA RÉGION OU DU PAYS. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LE PAYS D'ACHAT OU, S'IL DIFFÈRE, DANS LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES OCTROYÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT ACCORDÉS EN SUS DE L'ENSEMBLE DES DROITS ET RECOURS CONFÉRÉS PAR LESDITES LOIS ET LESDITES RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. POUR UNE BONNE COMPRÉHENSION DE VOS DROITS, CONSULTEZ LA LÉGISLATION DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

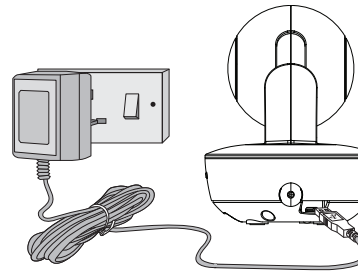
SNELSTARTGIDS

EN NL

Voor een volledige uitleg van alle functies en instructies, verwijzen wij u naar de Gebruikershandleiding (downloaden van motorolanursery.com).

1. Uw Digital Video Babyfoon opstellen

A. De voeding voor het Babytoestel aansluiten.



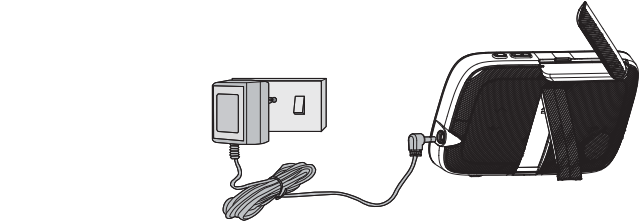
- Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het Babytoestel en het andere uiteinde op het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (5V DC / 1000mA).
- Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op de stand "AAN" staat.


BELANGRIJK: Het babytoestel werkt zonder netvoeding maximaal 3 uur op de ingebouwde oplaadbare batterij (Lithium-ion batterij 3.7V, 1200mAh). Laad het apparaat tenminste 16 uur op voor ingebruikname.

⚠ WAARSCHUWING:


Wurgingsgevaar: Kinderen kunnen GEWURGD worden met snoeren. Houd dit snoer buiten het bereik van kinderen (meer dan 1 meter afstand). Gebruik nooit verlengsnoeren met AC-adapters. Gebruik alleen de meegeleverde AC-adapters.

B. De voeding aansluiten op het Oudertoestel.














- Sluit de DC-stekker van de voedingsadapter aan op het Oudertoestel en het andere uiteinde op een geschikt stopcontact.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter (5V DC / 1000mA).
- Met een oplaadbare batterij (Lithium-ion batterij 2000mAh) in het Oudertoestel kunt u het apparaat verplaatsen zonder verlies van de verbinding en het beeld van het Babytoestel. De batterij levert tot 5 uur werking van het Oudertoestel. Wij adviseren het toestel tenminste 16 uur op te laden alvorens ingebruikname, of wanneer het Oudertoestel aangeeft dat de batterij bijna leeg is.
- Houd de POWER (VOEDING) knop  aan de bovenkant ingedrukt om het Oudertoestel in te schakelen.

OPMERKING

Wanneer het Babytoestel en Oudertoestel beide zijn ingeschakeld en binnen elkaars bereik zijn, toont het Oudertoestel het beeld van het Babytoestel in kleur. Maar als de kamer donker is, wordt het beeld zwart-wit, en het  pictogram wordt getoond als aanduiding dat het beeld van het Babytoestel infrarood is.

2. Basisfuncties van de knoppen

Oudertoestel		
	AAN/UIT-knop	Ingedrukt houden om het Oudertoestel AAN/UIT te schakelen.
	HOGER/LAGER-knoppen	Indrukken om de camera omhoog of omlaag te kantelen. Indrukken om de menu-instellingen aan te passen.
	LINKS/RECHTS-knoppen	Indrukken om de camera naar links of rechts te bewegen (panning). Indrukken voor toegang tot diverse menu-opties.
	MENU-knop	Indrukken op de menu-opties te openen of het menu af te sluiten.
	OK-knop	Indrukken om een keuze te bevestigen.
	VIDEO-knop	Indrukken op het LCD-scherm IN/UIT te schakelen.
	SPREEK-knop	Ingedrukt houden om tegen uw kind te spreken.
	Volumeknoppen	Druk op +/- om het volumeniveau van het Oudertoestel te selecteren.
	RESET-knop	Met een dunne pin ingedrukt houden om het toestel te resetten.
Babytoestel		
	AAN/UIT-knop	Schuf de voedingschakelaar naar links om het toestel in te schakelen. Schuf de voedingschakelaar naar rechts om het toestel uit te schakelen.
	PAIR-knop	De knop onder het Babytoestel ingedrukt houden totdat het Oudertoestel de camera vindt.

3. Algemene informatie

Als uw product niet goed functioneert, deze Snelstartgids lezen of de Gebruikershandleiding van een van de modellen vermeld op pagina 1 raadplegen.

Contact opnemen met Klantenservice: motorolanursery.com/support

Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

MZGW garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

DITZEGE GARANTIE GEEFT U SPECIEFIE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER LAND KUNNEN VERSCHILLEN. VOOR CONSUMENTEN DIE GEDÉKT ZIJN ONDER WETGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMING IN HUN LAND VAN AANKOOP OF HUN LAND VAN VERBLIJF, KUNNEN DE DOOR DEZE GARANTIE GEBODEN VOORDELEN EEN AANVULLING ZIJN OP ALLE RECHTEN EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE DEZE WET- EN REGELGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMINGSBEDINGEN BIJDEET. RAADPLEEG DE WETTELIJKE RECHTEN IN UW LAND VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIJP VAN UW RECHTEN.

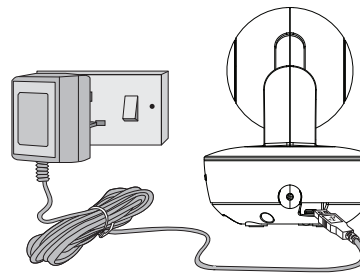
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

EU ES

Para acceder a una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte el Manual de usuario (que se puede descargar de motorolanursery.com).

1. Configuración del vigilabebés con vídeo digital

A. Conexión de la fuente de alimentación de la unidad para bebés.



- Conecte la clavija pequeña del adaptador de corriente a la unidad para bebés, y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica adecuada.
- Utilice únicamente el adaptador que se incluye (5 V CC/1000 mA).
- Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO se encuentra en la posición "ENCENDIDO".

IMPORTANTE: La unidad para bebés puede funcionar hasta tres horas sin conexión a la red eléctrica gracias a la batería recargable integrada (batería de ion de litio , 3,7V, 1200 mAh). Cargue la unidad un mínimo de 16 horas antes de usarla.

⚠ ADVERTENCIA:

Riesgo de estrangulamiento: Los niños se han ESTRANGULADO con los cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a una distancia superior a 1 metro). No utilice nunca alargadores con los adaptadores de CA. Utilice únicamente los adaptadores de CA proporcionados.

B. Conexión de la fuente de alimentación de la unidad para padres.

